

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#).
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Paul Lafargue an Karl Marx in London. Bordeaux, Freitag, 28. Oktober 1870. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M6605506>

Paul Lafargue an Karl Marx in London. Bordeaux, Freitag, 28. Oktober 1870

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: RGASPI f. 21 op. 1 d. 276/2

Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen weißem Papier. Lafargue hat drei Seiten vollständig beschrieben, die letzte Seite blieb vermutlich leer. Die letzte Zeile „Merci pour les journaux et continuez.“ steht oben auf der ersten Seite. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Archivsignatur des Moskauer Marx-Engels-Instituts (IME) auf allen beschriebenen Seiten mit Bleistift: „Rj 930a-c“.

Erstveröffentlichung: in russischer Übersetzung: Perepiska (1983). S. 509–510.

Absender: Paul Lafargue
Schreibort: Bordeaux
Schreibdatum: 1870-10-28

Empfänger: Karl Marx
Empfangsort: London

Schlagworte: Frankreich, Krieg Deutschland-Frankreich, Zeitungen der IAA, Militärwesen, Journalismus/ Publizistik, Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA, A.I.T., I.W.M.A.), Commune de Lyon

| Mon cher Monsieur Marx

Depuis un temps infini M^e Marx^a nous a promis une lettre du great politician, et nous sommes encore à l’attendre. Toole^{cb} prétend que le grand homme a peur de se compromettre et a surtout beaucoup de paresse, mais Toole est une mauvaise langue qu’il ne faut jamais écouter.

Je n’ai rien à vous dire de notre situation politique que vous ne connaissiez déjà; quant à Bordeaux, elle a depuis la guerre montré une grandeur d’âme extraordinaire à supporter les malheurs qui pèsent sur le reste de la France.

Notre journal^f a eu toute espèce de malheurs, on a cherché à nous nuire de toutes façons imaginables et l’on est parvenu très sérieusement à l’aide de l’imprimeur, qui avant-hier nous a dit très brutalement: je ne veux plus vous imprimer. Nous allons le poursuivre devant le tribunal de Commerce et demain nous allons conclure un traité avec un autre imprimeur; mais nous nous arrangerons à ne plus être si entièrement sous sa dépendance.

| Ce journal^g m’a beaucoup occupé, car c’est moi presque seul qui fais tout le journal, j’ai pris plusieurs noms pour éblouir le public et lui faire croire qu’il y avait une nombreux personnel de rédaction. Par le fait de ce journal j’ai dû quitter la maison une grande partie de la journée

et laisser **Laura**^h seule avec **Schnaps**ⁱ; mon **père**^j a été très souffrant depuis environ un mois et de depuis 10 jours il garde le lit et la chambre, ce qui est loin de rendre la maison gaie: et nous sommes à attendre avec impatience le jour que nous pourrions quitter Bordeaux.

Les articles^l d'Engels^k ont été d'une grande utilité à M S (ancien officier) il s'en est servi à la grande satisfaction du public, et continuera user de ce moyen pour faire de la science militaire. Il se contenterait bien de traduire sans changer un mot; mais ce diable d'Engels est si cynique et dit si crûment les choses que le tendre amour propre des Français serait blessé jusqu'au vif. Comment Engels trouve-t-il le séjour de Londres?

Comme en France nous sommes sûrs d'avoir la révolution, le plus simple était de commencer l'organisation des forces révolutionnaires. J'ai essayé de constituer **l'Internationale**^o à Bordeaux; il y a peu d'éléments pour commencer, mais le premier noyau est bon et promet pour l'avenir.

Communiquez au conseil la pièce suivante.

Comment va **Jenny**^p et les damnés lunatiques.

Amitiés à tous

Toole I-er^q.

| Au Conseil général —

La section de **l'International**^l de Bordeaux fondée il y a une semaine, m'a chargé, moi son membre correspondant, d'annoncer au Conseil général la formation d'une section à Bordeaux.

Nous commencerons bientôt une œuvre active de propagande auprès des groupes ouvriers déjà constitués à Bordeaux.

Mais nous désirerions nous mettre en communication avec les sections fondées dans le Sud Ouest, et avec Lyon et Marseille; s'il était possible de m'envoyer le nom et les adresses des sections; nous ouvririons immédiatement une correspondance avec elles.

Le membre correspondant

P. Lafargue.

P. S. Je fais les amitiés à **Eccarius**^u, **Milner**^v et autres membres qui m'ont connu.

Bordeaux 28 8-bre 70.

Merci pour les journaux et continuez. —

Erläuterungen

- a) Marx, Jenny (1814-1881)
- b) Spitzname für **Paul Lafargue**^d in Anspielung auf **John Lawrence Toole**^e
- c) Lafargue, Paul (1842-1911)
- d) Lafargue, Paul (1842-1911)
- e) Toole, John Lawrence (1830-1906)
- f) (La) Défense nationale
- g) (La) Défense nationale
- h) Lafargue, Laura (1845-1911)
- i) Lafargue, Charles Étienne (31.12.1868-1872)
- j) Lafargue, François (1806-1870)
- k) Siehe **Friedrich Engels: Notes on the War**^m. (MEGA² I/21ⁿ. S. 251–476 u. 1613–1738).

- l) [Zotero Link für: Les articles](#)
- m) [Zotero Link für: Friedrich Engels: Notes on the War](#)
- n) [Zotero Link für: MEGA2 I/21](#)
- o) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)
- p) Marx (Tochter), Jenny (1844-1883)
- q) Vgl. den Spitznamen für **Paul Lafargue**^f in Anspielung auf **John Lawrence Toole**^s
- r) Lafargue, Paul (1842-1911)
- s) Toole, John Lawrence (1830-1906)
- t) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)
- u) Eccarius, Johann Georg (1818-1889)
- v) Milner, George (-)

Kritischer Apparat